

PRO[®]
WYZNACZAMY POZIOMY



ELEKTRONICZNY LASER WIELOLINIOWY
ELECTRONIC MULTI-LINE LASER
ELEKTRONISCHER MEHRLINIENLASER

LK-4DB / LK-4DG

CAT. NO: PRO-L1122 / PRO-L1123

SPIS TREŚCI / CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS:

INSTRUKCJA PL	03
USER MANUAL EN	06
BEDIENUNGSANLEITUNG DE	09

Dziękujemy za zakup produktu PRO, niezawodnego i wytrzymałego narzędzia dla profesjonalnych użytkowników.

WYGLĄD OGÓLNY



PANEL URZĄDZENIA



WPROWADZENIE

Zachowaj szczególną ostrożność!

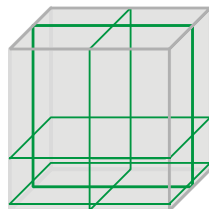
Działanie lasera wieloliniowego LK-4DG i LK-4DB opiera się na emisji promieniowania laserowego. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi oraz używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem. Środki ostrożności zminimalizują ryzyko wystąpienia niekontrolowanej emisji promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć w kierunku wiązki lasera, wydobywającej się ze źródła optycznego, ani kierować jej w kierunku oczu ludzi i zwierząt. Laser wieloliniowy LK-4DG i LK-4DB wyposażony jest w półprzewodnikowe diody laserowe emitujące fale o długości 515nm (kolor zielony) dla LK-4DG i 505nm (kolor niebieski) dla LK-4DB. Maksymalna moc wyjściowa każdej wiązki lasera nie przekracza 1,0mW (II klasa bezpieczeństwa).

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **NIE WOLNO** wpatrywać się w promienie lasera.
- **NIE WOLNO** kierować promienia lasera w stronę innych osób ani zwierząt.
- **NIE WOLNO** próbować naprawiać lub w jakikolwiek inny sposób modyfikować urządzenia. Czyniąc to, nie tylko unieważniasz gwarancję na ten produkt, ale również narażasz operatora urządzenia na poważne zagrożenia. W razie potrzeby naprawy skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
- **NIE WOLNO** w żaden sposób zmieniać wiązki promieni przez użycie innych instrumentów optycznych.
- **NIE WOLNO** usuwać jakichkolwiek etykiet z urządzenia.
- **NALEŻY** używać baterii określonych w specyfikacji. Nie stosuj nowych baterii wraz ze starymi. Nie wyrzucaj starych baterii do kosza, lecz do odpowiednich pojemników służących do ich utylizacji.

OPIS URZĄDZENIA

- Laser wieloliniowy LK-4DG i LK-4DB generuje 4 płaszczyzny 360 st., dwie równoległe płaszczyzny poziome oraz dwie płaszczyzny pionowe przecinające się pod kątem 90 st.
- Tryb pulsacyjny do pracy z detektorem wiązki laserowej, zwiększającym zasięg lasera.
- Funkcja pionownika laserowego (oś krzyża na suficie oraz podłożu).
- Możliwość wyznaczania skosów.
- Samopoziomuje się dzięki elektronicznemu kompensatorowi.
- Klasa szczelności IP54.
- Wychylenie urządzenia poza zakres pracy ($\pm 4^\circ$) sygnalizowane jest miganiem linii lasera.
- Łatwy montaż na statywie lub tyczce rozporowej 1/4" i 5/8".



OBŚŁUGA URZĄDZENIA

Aby ładować baterię podczas pracy podłącz ładowarkę z zestawu do gniazda USB-C w korpusie urządzenia. Bateria może być ładowana również gdy nie jest używana.

Podłącz baterię (gniazdo USB typu C) do zasilacza dołączonego do zestawu zgodnie z poniższym zdjęciem.

Czas do pełnego naładowania baterii: 3-4 godziny.

Pojemność baterii: 7.3V, 2600mAh (18,98 Wh).

Wskaźnik LED na obudowie baterii:

- czerwony: w trakcie ładowania
- niebieski: w pełni naładowany
- mruka na czerwono: nieprawidłowe połączenie (np. uszkodzony przewód USB lub ładowarka o nieprawidłowych parametrach)



Lasera można używać również bez baterii – użyj dołączonej do zestawu ładowarki podłączając ją do gniazda USB-C w korpusie lasera. **Uwaga!** Używaj tylko oryginalnej ładowarki i baterii.

Aby wyłączyć lub wyłączyć urządzenie należy nacisnąć przycisk . Urządzenie automatycznie uruchamia się w trybie samopoziomowania. Zakres samopoziomowania wynosi $\pm 4^\circ$. Urządzenie należy ustawiać na równiej powierzchni. Jeżeli urządzenie znajduje się w granicach samopoziomowania, dioda stanu samopoziomowania będzie migać do momentu wypoziomowania się lasera. Gdy mechanizm zostanie wypoziomowany – dioda będzie świeciła w sposób ciągły. Szybkie miganie diody oraz miganie wiązek lasera oznacza, że urządzenie jest poza zakresem samopoziomowania - należy ręcznie poprawić ustawienie urządzenia.

Aktywacja wiązek lasera – po włączeniu urządzenia domyślnie włączona będzie wiązka H2. Przycisk zmienia wyświetlanie wiązek poziomych w następującej kolejności: H2, H1, wyłączone obie wiązki H, H2, itd. Przycisk zmienia wyświetlanie wiązek pionowych w następującej kolejności: wyłączone obie wiązki V, V1, V1+V2, wyłączone obie wiązki V, itd.

Aby włączyć tryb pracy z detektorem należy nacisnąć przycisk

Aby włączyć tryb manualny należy włączyć urządzenie, wybrać żądane linie używając przycisków i , a następnie przytrzymać przycisk przez 5 sekund. Mechanizm automatycznego samopoziomowania zostanie zablokowany, a dioda stanu samopoziomowania zacznie szybko migać i funkcje przycisków oraz zostaną zablokowane. Aby wyłączyć tryb manualny należy przytrzymać przycisk przez 5 sekund lub wyłączyć i włączyć ponownie urządzenie.

Prawidłowe umieszczenie urządzenia – urządzenie należy umieścić w miejscu pomiaru. Laser powinien być ustawiony na żądanej wysokości tak, by jego linie były w pełni widoczne i mogły w pełni pokryć powierzchnie robocze.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

- Laser wieloliniowy podczas użytkowania na przestrzeni otwartej trzeba chronić przed silnymi opadami atmosferycznymi.

- W przypadku zamoczenia urządzenia należy je starannie wytrzeć przed włożeniem do pokrowca. Niezastosowanie się do powyższego może spowodować uszkodzenie wewnętrznych instalacji urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia, a zwłaszcza okienek emiterów wiązek laserowych, nie wolno używać benzyny, rozcieńczalnika do farb, żadnych innych rozpuszczalników, papieru toaletowego ani chusteczek higienicznych. W przeciwnym razie może dojść do porysowania lub uszkodzenia, a w konsekwencji do rozkalibrowania urządzenia.
- Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone mechanicznie może utracić swoje właściwości pomiarowe.
- Należy chronić mechanizm samopoziomujący, wyłączając urządzenie na czas przenoszenia oraz po zakończeniu pracy.
- W razie podejrzenia o rozkalibrowanie zaleca się odesłanie urządzenia do producenta na powtórny kalibrację w celu przywrócenia pierwotnych parametrów technicznych.

ZASTOSOWANIE

Laser wieloliniowy PRO LK-4DG i LK-4DB może być stosowany do szeroko zakrojonych prac budowlanych oraz wykończeniowych, takich jak prace niwelacyjne, stolarskie, instalacyjne czy dekoracyjne.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

źródło lasera	515 nm dla PRO LK-4DG 505 nm dla PRO LK-4DB
moc	<1 mW każda wiązka, klasa II
dokładność	±1.0 mm / 10 m
zakres samopoziomowania	±4°
szerokość linii	mniej niż 3,5 mm / 10 m
system samopoziomujący	elektroniczny kompensator
zakres roboczy (promień)	30 m w pomieszczeniu zależnie od naświetlenia oraz 60 m przy użyciu detektora
zasilanie - akumulator	akumulator Li-ion 2600 mAh 7,3 V
czas pracy na akumulatorze	ok. 5,5 h
wymiary	145 × 95 × 140 mm
waga	0,70 kg
kąt niwelatora (pion/poziom)	2 × 360° / 2 x 360°
temperatura pracy	-10°C ÷ 40°C
temperatura przech.	-15°C ÷ 50°C

ZESTAW ZAWIERA:

- laser wieloliniowy LK-4DB / LK-4DG
- akumulator Li-ion 2600 mAh 7,3 V
- ładowarka sieciowa z przewodem (USB-C)
- uchwyt typu 'wieszak'
- tarcza celownicza laserowa
- pilot zdalnego sterowania
- walizka transportowa
- ogumowana podstawa typu winda nożycowa.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Urządzenie powinno zostać poddane odpowiednim procesom utylizacji. Zużyte urządzenie należy oddać do utylizacji w specjalnym punkcie, zbierającym tego typu odpady. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem firmy PRO sp. z o.o. lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

GWARANCJA I SERWIS

Gwarancja udzielana przez PRO na akumulatory oraz ładowarkę wynosi 6 miesięcy i liczy się od daty zakupu. W celach gwarancyjnych oraz wsparcia serwisowego należy kontaktować się z lokalnym sprzedawcą urządzenia.

PRO sp. z o.o.

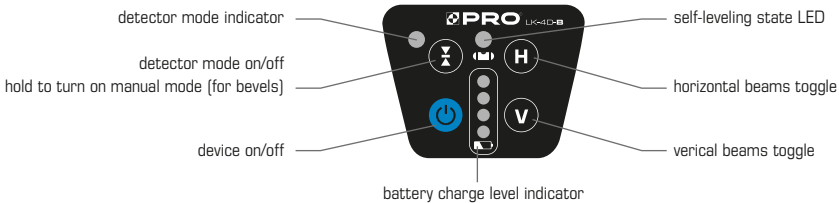
ul. Strażacka 76, 43-382 Bielsko-Biała, POLAND
tel. +48 33 818 39 09, NIP 644-14-23-158
www.firma-pro.com

Thank you for choosing a PRO product,
reliable and durable tool for the PROfessional user.

OVERVIEW



CONTROL PANEL



INTRODUCTION

Warning!

The LK-4DG and LK-4DB multi-line lasers work by emission of laser radiation. Extreme caution is advised while in use. Read the user's manual and operate the device according to its intended use. The safety precautions will minimize the risk of uncontrolled emission of laser radiation. DO NOT stare directly into the laser beams. DO NOT aim the laser beam at humans or animals. The LK-4DG multi-line laser features 515 nm solid-state laser diodes (green color) and LK-4DB - 505 nm (blue color). The maximum output power of each laser beam 1.0 mW (Security Class II).

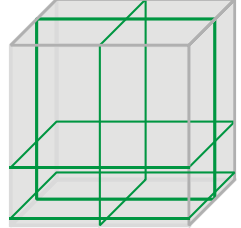
SAFETY PRECAUTIONS

- **DO NOT** stare directly into the laser beams.
- **DO NOT** aim the laser beam at humans or animals.
- **DO NOT** attempt to repair or otherwise alter this device. Otherwise you will void the product warranty and expose the device operator to serious hazards. If the device requires repairs, contact your local dealer.
- **DO NOT** modify the beam in any way by using other optical instruments.
- **DO NOT** remove any labels from the instrument.
- **USE** only battery types specified by the manufacturer. Do not use new batteries together with

discharged batteries. Do not dispose of the used batteries with household waste. Instead, place them in special containers for segregation.

DEVICE DESCRIPTION

- The LK-4DG and LK-4DB multi-line lasers generate four 360° surfaces, two horizontal and two vertical ones intersecting at 90°.
- Pulse mode for working with a laser beam detector that increases the range of the laser.
- Laser plummet function (axis of the cross on the ceiling and on the ground).
- Setting slopes.
- Self-leveling with electronic compensator dampening.
- IP54 protection rating.
- Automatic warning with laser lines pulsing when the device exceeds the tolerance of ± 4 degrees of the self-leveling range.
- Easy installation on both 5/8" and 1/4" thread tripods and extension poles.



DEVICE OPERATION

To charge the batteries while working, connect the charger from the set to the USB-C socket in the body of the device. The battery can also be charged when not in use. Connect the batteries (USB type C socket) to the included power adapter according to the picture below.

Time to fully charge the battery: 3-4 hours.


Battery capacity: 7.3V, 2600mAh (18.98 Wh).



LED indicator on the battery housing:

- red: charging
- blue: fully charged
- red blinking: incorrect connection (e.g. damaged USB cable or charger with incorrect parameters).









The laser can also be used without a battery - use the included charger by connecting it to the USB-C socket in the laser body. **Attention!** Use only the original charger and battery.

Press the  button to turn the device on or off. The device automatically starts up in self-leveling mode. Self-leveling range is ± 4 °. The device should be placed on an even surface. If the tool is within the self-leveling range, the self-leveling status LED will flash until the laser is level. When the mechanism is leveled - the LED will be on continuously. Fast blinking of the LED and blinking of the laser beams means that the device is outside the self-leveling range - you need to manually adjust the position of the device.

Activation of the laser beams - when the device is turned on, the H2 beam will be turned on by default. The  button changes the display of horizontal beams in the following order: H2, H1, both H beams are turned off, H2, etc. The  button changes the display of vertical beams in the following order: both V beams turned off, V1, V1 + V2, both V beams turned off, etc.

To switch the detector mode on, press the button .

To turn on the manual mode, turn on the device, select the desired lines using the  and  buttons, then hold the  button for 5 seconds. The auto-leveling mechanism will be locked and the self-leveling status LED will blink rapidly and the  and  will be locked. To turn off the manual mode, hold the button  for 5 seconds or turn the device off and on again.

Proper positioning and leveling of the device – Place the device in the place of measurement. The laser should be placed at the correct height so that its lines are fully visible and can fully cover the working surface.

SERVICING AND MAINTENANCE

- The multi-line laser device must be protected against strong atmospheric precipitation during use in the open space.
- If the device gets wet, wipe it thoroughly before inserting it into the case. Failure to do so may damage the internal installations of the device.
- Do not use gasoline, paint thinner, any other solvents, toilet paper or tissues to clean the device, in particular the laser emitter windows. Otherwise, scratching or damage may occur and, as a consequence, the device may be de-calibrated.
- If the device is damaged mechanically it may lose its measuring properties.
- Protect the self-leveling mechanism by switching off the device during transportation and after work.
- In the event of a suspicion of recalibration, it is recommended to return the device to the manufacturer for recalibration in order to restore the original technical parameters.

INTENDED USE

The multi-line laser LK-4DG and LK-4DB can be used for various construction and finishing works, such as leveling, carpentry, erection or decoration.

TECHNICAL SPECIFICATION

Laser source:	515 nm for LK-4DG 505 nm for LK-4DB
Output power:	< 1 mW per beam, Class II
Accuracy:	±1.0 mm / 10 m
Self-leveling range:	±4°
Line width:	less than 3,5 mm / 10m
Self leveling system:	electronic compensation
Working range (radius):	30 m indoor depending on the lightning conditions and 60 m with detector
Power supply:	Li-ion battery, 2600 mAh 7.3 V
Battery working time:	approx. 5,5 h
Dimensions (L x W x H):	145 × 95 × 140 mm
Weight:	0,70kg
Laser lens angle (vert. / hor.):	2×360°/2x360°
Working temperature:	-10°C ÷ 40°C
Storage temperature:	-15°C ÷ 50°C

THE KIT CONTAINS:

- LK-4DB / LK-4DG multi-line laser
- Li-ion battery 2600 mAh 7.3 V
- charger with a USB-C cable
- 'hanger' type grip
- laser target
- remote control
- transport case
- rubberized scissor lift base



ENVIRONMENTAL PROTECTION (DISPOSAL)

The device should be subjected to appropriate disposal processes. For this purpose, the used device should be disposed of at a special collection point for this type of waste. For more information contact PRO sp. z o.o. representative or the local authorities responsible for waste management.

WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT

The warranty provided by PRO for batteries and chargers is 6 months and starts from the date of purchase. For warranty and service support purposes, please contact your local dealer.

PRO sp. z o.o.
ul. Strażacka 76, 43-382 Bielsko-Biała, POLAND
tel. +48 33 818 39 09 VATUE PL6441423158
www.firma-pro.com

**Wir danken für den Kauf des PRO-Produkts,
eines zuverlässigen und robusten Werkzeugs für Professionelle.**

ALLGEMEINES AUSSEHEN



BEDIENFELD



EINLEITUNG

Vorsichtig!

Der Betrieb des LK-4DG/LK-4DB Multilinen-Lasers basiert auf der Emission von Laserstrahlung. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verwendung. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung durch und verwenden Sie das Gerät bestimmungsgemäß. Sicherheitsvorkehrungen minimieren das Risiko unkontrollierter Laserstrahlungsemission. Schauen Sie nicht in die Richtung des von der optischen Quelle ausgehenden Laserstrahls oder richten Sie ihn nicht auf die Augen von Menschen oder Tieren.

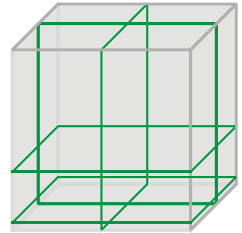
Der Multilinenlaser LK-4DG verfügt über 515 nm Festkörperlaserdioden (grün) und LK-4DB - 505 nm (blau). Die maximale Ausgangsleistung jedes Laserstrahls liegt unter 1,0 mW (Schutzklasse II).

VORSICHTSMAßNAHMEN

- **NIEMALS** die Laserstrahlen anstarren.
- Richten Sie den Laserstrahl **NICHT** auf andere Personen oder Tiere.
- Versuchen Sie **NICHT**, das Gerät zu reparieren oder auf andere Weise zu modifizieren. Dadurch können Sie nicht nur die Garantie für dieses Produkt verlieren, sondern auch den Bediener des Geräts ernsthaften Gefahren aussetzen. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Ändern Sie den Laserstrahl **AUF KEINE WEISE**, indem Sie andere optische Instrumente verwenden.
- Entfernen Sie **KEINE** Etiketten vom Gerät.
- Es **SIND** die in der Spezifikation angegebenen Batterien ZU VERWENDEN. Verwenden Sie keine neuen Batterien mit alten zusammen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Restmüll, sondern in für ihre Entsorgung geeignete Behälter.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- Die Mehrlinienlaser LK-4DG und LK-4DB erzeugen vier 360°-Flächen, zwei horizontale und zwei vertikale, die sich unter 90° schneiden.
- Pulsmodus zum Arbeiten mit einem Laserstrahldetektor, der die Reichweite des Lasers erhöht.
- Laserlotfunktion (Kreuzachse an der Decke und am Boden).
- Einstellen von Steigungen.
- Selbstnivellierung mit elektronischer Kompensatordämpfung.
- Schutzart IP54.
- Automatische Warnung mit pulsierenden Laserlinien, wenn das Gerät die Toleranz von ± 4 Grad des Selbstnivellierbereichs überschreitet.
- Einfache Installation auf Stativen mit 5/8"- und 1/4"-Gewinde und Verlängerungsstangen.



BEDIENUNG DES GERÄTS

Um die Akkus während der Arbeit aufzuladen, verbinden Sie das Ladegerät aus dem Set mit der USB-C-Buchse im Gehäuse des Gerätes. Der Akku kann auch bei Nichtgebrauch aufgeladen werden. Schließen Sie die Batterien (USB Typ C) gemäß der Abbildung unten an das mitgelieferte Netzteil an.

Zeit zum vollständigen Aufladen des Akkus: 3-4 Stunden.


Akkukapazität: 7,3 V, 2600 mAh (18,98 Wh).



LED-Anzeige am Batteriegehäuse:

- rot: wird geladen
- blau: voll aufgeladen
- rot blinkend: falsche Verbindung (z. B. beschädigtes USB-Kabel oder Ladegerät mit falschen Parametern).









Der Laser kann auch ohne Akku verwendet werden - verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, indem Sie es an die USB-C-Buchse im Lasergehäuse anschließen. **Aufmerksamkeit!** Verwenden Sie nur das Originalladegerät und den Originalakku.

Drücken Sie die  Taste, um das Gerät **ein- oder auszuschalten**. Das Gerät startet automatisch im Selbstnivellierungsmodus. Der Selbstnivellierungsbereich beträgt $\pm 4^\circ$. Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden. Befindet sich das Werkzeug im Selbstnivellierungsbereich, blinkt die Selbstnivellierungs-Status-LED, bis der Laser nivelliert ist. Wenn der Mechanismus nivelliert ist, leuchtet die LED kontinuierlich. Schnelles Blinken der LED und Blinken der Laserstrahlen bedeutet, dass sich das Gerät außerhalb des Selbstnivellierungsbereichs befindet - Sie müssen die Position des Geräts manuell anpassen.

Aktivierung der Laserstrahlen - Beim Einschalten des Geräts wird standardmäßig der H2-Strahl eingeschaltet. Die  Taste ändert die Anzeige der horizontalen Strahlen in der folgenden Reihenfolge: H2, H1, beide H-Strahlen sind ausgeschaltet, H2 usw. Die  Taste ändert die Anzeige der vertikalen Strahlen in der folgenden Reihenfolge: beide V-Strahlen ausgeschaltet, V1, V1 + V2, beide V-Strahlen ausgeschaltet usw.

Um den Detektormodus einzuschalten, drücken Sie die  Taste.

Um den manuellen Modus einzuschalten, schalten Sie das Gerät ein, wählen Sie die gewünschten Zeilen mit den  und  Tasten aus und halten Sie dann die  Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Der automatische Nivellierungsmechanismus wird gesperrt und die Status-LED für die Selbstnivellierung blinkt schnell und die Tastenfunktionen ,  werden gesperrt. Um den manuellen Modus auszuschalten, halten Sie die  Taste 5 Sekunden lang gedrückt oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

Richtige Platzierung des Geräts - Nivellierung – Platzieren Sie das Gerät an der Messstelle.

Der Laser ist in der richtigen Höhe zu platzieren, so dass seine Linien gut sichtbar sind und die Arbeitsfläche vollständig abdecken können.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

- Während des Gebrauchs im Freien muss der Multilinielaser vor starken atmosphärischen Niederschlägen geschützt werden
- Wenn das Gerät nass wird, wischen Sie es gründlich ab, bevor Sie es in die Transporttasche einpacken. Andernfalls können die Installationen im Inneren des Geräts beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts, insbesondere der Laser-Emitter-Fenster, kein Benzin, keinen Farbverdünner, keine anderen Lösungsmittel, kein Toilettenpapier oder Taschentücher. Andernfalls können Kratzer oder Beschädigungen entstehen und folglich das Gerät fehljustiert werden.
- Wenn das Gerät mechanisch beschädigt wird, kann es seine Messfunktionen verlieren.
- Schützen Sie den Selbstnivellierungsmechanismus, indem Sie das Gerät beim Tragen und nach dem Einsatz ausschalten.
- Bei Verdacht auf Fehljustierung wird empfohlen, das Gerät zur erneuten Kalibrierung an den Hersteller zurückzusenden, um die ursprünglichen technischen Parameter wiederherzustellen.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Der LK-4DG/LK-4DB Multilinielaser kann für diverse Bau- und Ausbauarbeiten wie Nivellieren, Schreinerei, Installations- oder Dekorationsarbeiten verwendet werden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Laserquelle:	515 nm for LK-4DG 505 nm for LK-4DB
Leistung:	< 1 mW pro Strahl, Klasse II
Genauigkeit:	±1.0 mm / 10 m
Selbstnivellierbereich:	±4°
Linienbreite:	unter 3,5 mm / 10 m
Selbstnivellierbereich:	elektronische Kompensation
Arbeitsbereich (Radius):	30 m in Innenräumen, je nach Lichtverhältnissen und 60 m mit Detektoreinsatz
Einspeisung:	2600mAh 7.3V, Li-ion Akku
Akkulaufzeit:	ca. 5,5 St.
Abmessungen:	145×95×140mm
Gewicht:	0,70kg
Abstrahlwinkel (vertikal / horizontal):	2×360° / 2×360°
Einsatztemperatur:	-10°C ÷ 40°C
Lagertemperatur:	-15°C ÷ 50°C

DAS SET BEINHÄLTET

- LK-4DB / LK-4DG Multilinielaser
- Lithium-Ionen-Akku 7,3V 2600mAh
- Ladegerät mit USB-C-Kabel
- Halterung vom Typ "Aufhänger"
- Laserziel
- Fernbedienung
- Transportkoffer
- gummierte Scherenhebebohle.



UMWELTSCHUTZ

Das Gerät sollte einer entsprechenden Wiederverwertung zugeführt werden. Nicht mehr gebrauchsfähige Geräte sind über eine spezielle Wertstoffsammelstelle zu entsorgen. Für zusätzliche Informationen kontaktieren Sie bitte einen Vertreter der Firma PRO sp. z o.o. oder wenden sich an örtliche, für die Abfallwirtschaft zuständige Behörden.

GARANTIE UND SERVICE

Wenn Sie Fragen zu Garantie haben oder Service-Unterstützung brauchen, wenden Sie sich an den örtlichen Händler.

PRO sp. z o.o.

ul. Strażacka 76, 43-382 Bielsko-Biała, POLEN
tel. +48 33 818 39 09, VATUE PL6441423158
www.firma-pro.com

